

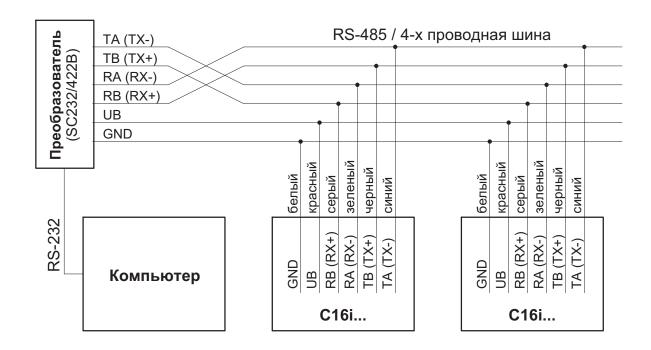
## C16i...

## Цифровые весовые тензодатчики

#### Характеристики прибора

- Цифровой сигнал (RS-485 / 4-х проводной)
- Номинальная нагрузка: 20 т ... 60 т
- Самоустанавливающая функция
- Простота монтажа
- Нержавеющие материалы, лазерная сварка, IP68/IP69K
- Возможность калибровки до 4000 делений, акт испытаний согласно OIML R60
- Возможность калибровки до 10 000 d (NTEP Class III LM)
- Удовлетворяет требованиям ЭМС согласноEN 45 501 и EN 55 011
- Встроенная защита от перенапряжения

#### Распределение контактов кабелей





### Технические данные С16і С3

Тип				C16i C3			
Номинальная нагрузка (E <sub>max</sub> )		20 т	30 т	40 т	60 т		
Класс точности согласно OIML R60 Количество делений шкалы (n <sub>LC</sub> )			C3 (0,0180 %) 3000 (10 000 NTEP III LM)				
Минимальное деление шкалы весового тензодатчика (v <sub>min</sub> )	% от Е <sub>max</sub>	0,0100 (0,006 NTEP III LM)			0,0083 (0,006 NTEP III LM)		
Минимальное деление шкалы весов (e <sub>min</sub> ) согласно EN 45 501 [ BT = макс. количество весовых тензодатчиков]	КГ	5 [6 BT] 10 [10 BT]	10 [10 BT]	10 [6 BT] 20 [10 BT]	10 [4 BT] 20 [10 BT]		
Номинальное значение параметра (C <sub>n</sub> )	разряд			1 000 000			
Допуск значения параметра	%	±0,03					
Температурный коэффициент значения параметра (ТК <sub>C</sub> ) <sup>1)</sup>	% of C /10 K		Ī	±0,0080 <sup>1)</sup>			
Температурный коэффициент нулевого сигнала (ТК <sub>0</sub> )	% от C <sub>n</sub> / 10 K		±0,0140		±0,0116		
Относительная вариация показаний (d <sub>hy</sub> ) <sup>1)</sup>			:	±0,0170 <sup>1)</sup>			
Нелинейность (d <sub>lin</sub> ) <sup>1)</sup>			=	±0,0180 <sup>1)</sup>			
Смещение нагрузки (d <sub>cr</sub> ) в течение 30 мин.	% от С <sub>п</sub>			±0,0167			
Минимальный обратный сигнал предварительной нагрузки (DR), 30 мин		±0,0167 (±0,0150 NTEP III LM)					
Опорное напряжение питания (U <sub>ref</sub> )	В (пост.тока)	12					
Номинальный диапазон напряжения питания (B <sub>U</sub> )	B (neer news)		8,5 15 <sup>2)</sup>				
Потребляемый ток	мА	50 <sup>2)</sup>					
Разрешение	бит	20 (при 1 Гц)					
Скорость измерения	1 / сек	200   100   50   25   12   6   3   2   1					
Режим фильтрации 0	Гц			(низкие част	,		
Режим фильтрации 1	·	8 3 (низкие частоты)					
Асинхронный интерфейс		RS-485 / 4-х провод. (длина кабеля до 500 м)					
Скорость передачи данных	в бодах	1200 115200					
Абоненты шины		макс. 32					
Номинальный диапазон температур окружающей среды (B <sub>T</sub> )	°C	-10 +40					
Диапазон рабочих температур (B <sub>tu</sub> )	-	-20 +70					
Диапазон температур хранения (B <sub>tl</sub> )				-50 +85			
Предельная нагрузка (E <sub>L</sub> )	-			150			
Разрушающая нагрузка (E <sub>d</sub> )	% от E <sub>max</sub>	> 350					
Относительная допустимая циклическая нагрузка (F <sub>srel</sub> ) (диапазон колебаний согласно DIN 50100)		70					
Номинальная нагрузка (E <sub>max</sub> )		20 т	30 т	40 т	60 т		
Номинальный ход измерения при E <sub>max</sub> (s <sub>nom</sub> ), прибл.	ММ	0,65	0,75	0,85	1,22		
Масса (G) с кабелем, прибл.	КГ	2,2	2,4	3,0	3,8		
Степень защиты согласно EN60529 (IEC529)		IP68 (условия испытаний: 1 м вод.ст./100 ч) IP69K (вода с высоким давлением, очистка струей пара)					
Материал измерительный элемент + корпус кабельный ввод уплотнение оболочка кабеля			нержа	авеющая ста. авеющая ста. Viton тический эла	ПЬ		
<del></del>		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			

 $<sup>^{(1)}</sup>$  Значения нелинейности ( $d_{lin}$ ), относительная вариация показаний ( $d_{hy}$ ) и температурный коэффициент значения параметра ( $TK_C$ ) являются ориентировочными. В сумме эти значения ниже предельной суммарной ошибки для  $p_{LC}$  = 0,8 согласно OIML R60.

<sup>2)</sup> Принять во внимание таблицу параметров электропитания в инструкции по монтажу!

#### Технические данные С16і С4

Тип			C16i C4			
Номинальная нагрузка (E <sub>max</sub> )	30 т 40 т 60 т					
Класс точности согласно OIML R60 Количество делений шкалы (n <sub>LC</sub> )	C4 4000 3000 (10 000 NTEP III LM)					
Минимальное деление шкалы весового тензодатчика (v <sub>min</sub> )	% от Е <sub>тах</sub>	0,0	0,0083			
Минимальное деление шкалы весов (e <sub>min</sub> ) согласно EN 45 501 [ BT = макс. количество весовых тензодатчиков]	КГ	10 [10 BT]	10 [6 BT] 20 [10 BT]	10 [4 BT] 20 [10 BT]		
Номинальное значение параметра (C <sub>n</sub> )	разряд	1 000 000				
Допуск значения параметра	%	±0,03				
Температурный коэффициент значения параметра (ТК <sub>С</sub> ) <sup>1)</sup>	0/ 0 /40//	±0,0070 <sup>1)</sup>				
Температурный коэффициент нулевого сигнала (TK <sub>0</sub> )	% от C <sub>n</sub> / 10 K	±0,0140 ±0,0116				
Относительная вариация показаний (d <sub>hy</sub> ) <sup>1)</sup>			±0,0140	1		
Нелинейность (d <sub>lin</sub> ) <sup>1)</sup>		±0,0120				
Смещение нагрузки (d <sub>cr</sub> ) в течение 30 мин.	% от C <sub>n</sub>		±0,0125			
Минимальный обратный сигнал предварительной нагрузки (DR), 30 мин		±0,0125				
Опорное напряжение питания (U <sub>ref</sub> )	В (пост токо)	12				
Номинальный диапазон напряжения питания (B <sub>U</sub> )	В (пост.тока)	8,5 15 <sup>2)</sup>				
Потребляемый ток	мА	50 <sup>2)</sup>				
Разрешение	бит	20 (при 1 Гц)				
Скорость измерения	1 / сек	200   100   50   25   12   6   3   2   1				
Режим фильтрации 0	F.,	8 0,05 (низкие частоты)				
Режим фильтрации 1	Гц	8 3 (низкие частоты)				
Асинхронный интерфейс		RS-485 / 4-х пр	RS-485 / 4-х провод. (длина кабеля до 500 м)			
Скорость передачи данных	в бодах	1200 115200				
Абоненты шины			макс. 32			
Номинальный диапазон температур окружающей среды (B <sub>T</sub> )		-10 +40				
Диапазон рабочих температур (B <sub>tu</sub> )	°C	-20 +70				
Диапазон температур хранения (B <sub>tl</sub> )		-50 <b>+</b> 85				
Предельная нагрузка (E <sub>L</sub> )		150				
Разрушающая нагрузка (E <sub>d</sub> )	% от Е <sub>тах</sub>	> 350				
Относительная допустимая циклическая нагрузка (F <sub>srel</sub> ) (диапазон колебаний согласно DIN 50100)	max	70				
Номинальная нагрузка (E <sub>max</sub> )		30 т	40 т	60 т		
Номинальный ход измерения при $E_{max}$ ( $s_{nom}$ ), прибл.	ММ	0,75	0,85	1,22		
Масса (G) с кабелем, прибл.	КГ	2,4	3,0	3,8		
Степень защиты согласно EN60529 (IEC529)		IP68 (условия испытаний: 1 м вод.ст./100 ч) IP69K (вода с высоким давлением, очистка струей пара)				
Материал измерительный элемент + корпус кабельный ввод уплотнение оболочка кабеля		не	ержавеющая стал ержавеющая стал Viton ластический эла	ТЬ		

<sup>1)</sup> Значения нелинейности  $(d_{lin})$ , относительная вариация показаний  $(d_{hy})$  и температурный коэффициент значения параметра  $(TK_C)$  являются ориентировочными. В сумме эти значения ниже предельной суммарной ошибки для  $p_{LC}$  = 0,8 согласно OIML R60.

#### Опции для С16і...

- **Длина кабеля 20 м** (E<sub>max</sub> = 20 т + 30 т)
- Длина кабеля **40** м (E<sub>max</sub> = 20 т ... 60 т)
- Кабель с металлической оплеткой, длина 20 м (E<sub>max</sub> = 20 т ... 60 т)

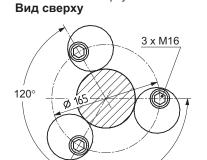
<sup>2)</sup> Принять во внимание таблицу параметров электропитания в инструкции по монтажу!

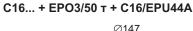
#### Размеры и монтируемые детали (мм)

# 

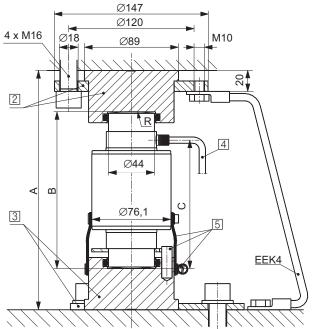
Крепежный винт изображен повернутым на 90°

120°





Вариант монтажа 2:



- 1 C16/ZOU44A
- 2 EPO3/50 т
- 3 C16/EPU44A
- Длина кабеля (стандартная):20 т + 30 т = 12 м;40 т + 60 т = 20 м
- Б Распорный штифт Ø10 x 30 (стопор вращения), уплотнительная манжета и шланговый хомут имеются в комплекте поставки весового тензодатчика
- Ø 5,4 мм (стандартная модификация)
- Ø 6,4 мм с опциональной металлической оплеткой (20R)

ажа 1	E <sub>max</sub>	Прижимы вверху + внизу	Α	В	С	R сферич.	a <sub>max</sub> <sup>2)</sup>	S <sub>max</sub> 3)	F <sub>R</sub> <sup>4)</sup> (% приложенной нагрузки)	
монта	0.0	(1 комплект = 2 шт.)				сферич.	ферич.		при S <sub>max</sub>	при S = 1 мм
	20 т		200	150	123	130	5°	13	6,4	0,49
ант	30 т	C16/ZOU44A 1)	200	150	123	160	5°	13	9,9	0,76
Вариант	40 т		200	150	123	180	5°	13	12,2	0,94
B	60 т		260	210	157	220	3°	11	5,7	0,52

жа 2	E <sub>max</sub> C16	Прих	жимы	А В	в с	R сферич.	a <sub>max</sub> <sup>2)</sup>	S <sub>max</sub> 3)	F <sub>R</sub> <sup>4)</sup> (% приложенной нагрузки)		
монтажа	010	вверху	внизу						при S <sub>max</sub>	при S = 1 мм	
	20 т		C16/EPU44A	229	150	123	130	5°	13	6,4	0,49
ант	30 т	ED02/50 -		229	150	123	160	5°	13	9,9	0,76
Вариант	40 т	ЕРО3/50 т		229	150	123	180	5°	13	12,2	0,94
ä	60 т			289	210	157	220	3°	11	5,7	0,52

1) Макс. нагрузка: 40 т

2) Макс. допустимый перекос

3) Макс. допустимое боковое смещение приложения нагрузки

4) Возвращающая сила

#### Принадлежности (приобретаются дополнительно)

#### Прижимы

#### Вариант монтажа 1:

C16/ZOU44A

Прижимы (нержавеющие) сверху и снизу (1 комплект = 2 шт.), используются с С16.../≤60 т до макс. нагрузки на каждый весовой тензодатчик 40 т, включая 3 эксцентриковых шайбы

#### Вариант монтажа 2:

- ЕРО3/50 т Прижим сверху, включая зажимное кольцо
- C16/EPU44A Прижим снизу, включая 3 эксцентриковые шайбы

#### Электронный блок обработки результатов

• DIS2116 (см. отдельный технический паспорт)

#### Последовательный преобразователь

Интерфейсный преобразователь SC232 (см. отдельный технический паспорт)



- Преобразование RS-232 в 4-х проводной RS-422/485 или в 2-х проводной RS-485 (с возможностью переключения)
- Гальваническое разделение
- Высокая степень защиты для ЭМС (металлический корпус)
- Диапазон рабочих напряжений 8 ... 30 В пост.тока
- В комплекте со штекерным блоком питания <sup>1)</sup>
   и соединительным кабелем компьютера

#### **1)** Указание.

Штекерный блок питания обеспечивает 15 В пост. тока / 530 мА, что достаточно для электропитания макс. 8 датчиков С16i.

Примите во внимание таблицу параметров электропитания в инструкции по монтажу весового тензодатчика!

### Весовые тензодатчики С16ІЗ, опциональные модификации

Код	д Опция 1: механическая модификация								
N	Станда	Стандартная модификация							
-	Код	Опция	2: класс т	очности					
	C3	C3 (OII	ML)						
	C4	C4 (OII	ML)						
		Код	Опция	3: номина	альная нагрузка				
		20	20 т			[только с опцией 2 = С3]			
		30	30 т						
		40	40 т	40 т					
		60	60 т						
			Код	Опция	4: NN				
			N	без					
				Код	Опция 5: длина кабеля				
				S12	12 м (стандартная модификация)	[только с опцией 3 = 20 / 30]			
				S20	20 м (стандартная модификация)	[только с опцией 3 = 40 / 60]			
				20	20 м (стандартная модификация)	[только с опцией 3 = 20 / 30]			
				40	40 м				
				20R	20 м (металлическая оплетка)				
					•				

Компания оставляет за собой право на внесение изменений.

Все описания изделий предназначены только для общей информации. Эти описания не охватывают гарантию качества или ресурса.

Hottinger Brüel & Kjaer GmbH

Im Tiefen See 45 · 64293 Darmstadt · Germany (Германия) Тел. +49 6151 803-0 · Факс: +49 6151 803-9100 Эл. почта: info@hbm.com · www.hbm.com

